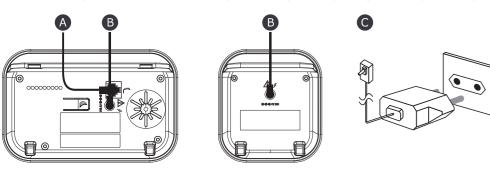
## PREMIÈRE INSTALLATION

## Raccordement de la base

Branchez une extrémité du cordon téléphonique dans la prise téléphonique située sous la base. (Fig. A) Branchez la petite extrémité de l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation située sous la base. (Fig. B) Branchez l'adaptateur secteur dans une prise électrique. (Fig. C)

Branchez l'autre extrémité du cordon téléphonique dans la prise téléphone du logement ou de la box internet. Utilisez toujours les câbles fournis dans la boîte.

Pour les vérsions à plusieurs combinés, branchez l'adaptateur électrique de chaque chargeur sur une prise électrique.



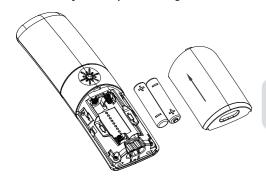
Si vous rencontrez des difficultés avec votre téléphone, veuillez essayer les suggestions ci-dessous. En règle générale, si un problème survient, retirez les piles de tous les combinés de votre installation pendant environ 1 minute, puis débranchez et rebranchez l'alimentation électrique de la base et réinstallez les piles des combinés.

Dépannage

Problème	Cause	Solutions		
	<ul> <li>a. Le cordon de raccordement de la base n'est pas branché.</li> </ul>	<ul> <li>a. Vérifiez les raccordements.</li> <li>Débranchez et rebranchez l'alimentation</li> </ul>		
Aucune tonalité en appuyant sur la touche	<ul> <li>b. Le cordon de l'adaptateur n'est pas branché correctement dans la base.</li> </ul>	secteur. Vérifiez que le cordon téléphonique est branché dans la base et dans la prise téléphonique.		
	<ul> <li>c. La ligne est occupée, car un autre combiné est utilisé.</li> </ul>	<ul> <li>b. Vérifiez la prise de la station de base et la prise CA (retirez et branchez).</li> </ul>		
	d. Cordon téléphonique inadapté.	<ul><li>c. Attendez que la ligne ne soit plus occupée.</li><li>d. Utilisez le cordon téléphonique originel.</li></ul>		
"Hors portée" s'affiche.	<ul><li>a. Station de base hors de portée.</li><li>b. La station de base n'est pas branchée au secteur.</li></ul>	a. Rapprochez le combiné de sa base.     b. Branchez la base sur le secteur.		
L'appel ne fonctionne pas.	Service non activé ou opérateur erroné.	Vérifiez votre abonnement au réseau.		
Aucun affichage.	Piles vides.	Rechargez les piles.		

## Installation des combinés et charge des piles

- Ouvrez le couvercle du compartiment des piles en le faisant coulisser vers le bas.
- Placez les 2 piles rechargeables fournies comme indiqué. Faites particulièrement attention au sens de la polarité.
- Remettez le couvercle du compartiment des piles en le faisant coulisser.
- Mettez le combiné sur la base ou sur le chargeur et chargez-le pendant 15 heures avant de l'utiliser pour la première fois. Le combiné émet un bip lorsqu'il est correctement placé sur la base ou le chargeur. Utilisez toujours les piles rechargeables fournies dans la boîte.



#### Remarques:

Si vous devez enlever les piles, ouvrez le couvercle du compartiment des piles en le faisant coulisser et, à l'aide de l'orifice pour le doigt, prenez les

## Utilisation de votre téléphone

- Après la première mise sous tension (la base est connectée au secteur), un message de bienvenue s'affiche à l'écran.
- Sélectionnez le pays dans lequel vous utilisez le téléphone:



2. Vous pouvez sélectionner une langue différente de celle du pays dans le menu **Réglages**: Menu / 📶 ou calls / Réglages / OK / 📶 ou calls / Langue / OK / 📶 ou calls /

Sélectionnez votre langue parmi les propositions ci-dessous et validez avec / **OK** 

English	Français	Deutsch	Italiano	Nederlands	Español	Português
LANGUAGE	LANGUE	SPRACHE	LINGUA	TAAL	IDIOMA	LÍNGUA

Si vous avez sélectionné une mauvaise langue, vous trouverez ci-dessous la traduction du Réglages pour resélectionner la langue:

English	Français	Deutsch	Italiano	Nederlands	Español	Português
Settings	Réglages	Einstellungen	Impostazioni	Instellingen	Config. Telef.	Definições

## **Détails techniques**

Portée	Jusqu'à 300 mètres*
Portée à l'intérieur	Jusqu'à 50 mètres*
Autonomie des piles du combiné (valeurs moyennes)	18 heures d'autonomie en conversation** 300 heures en veille**
Nombre de combinés	Jusqu'à 4
Branchement électrique/ Adaptateur secteur de la base/ Chargeur	Adaptateur secteur de la base et adaptateur du chargeur : Numéro de modèle: 1-CHEUA451-081 ou AT-337E-060045A Entrée : 100-240 V/50-60 Hz/0,15 A Sortie : 6 V CC/450 mA, 2,7 W Utilisez uniquement les adaptateurs fournis avec le téléphone. CA monophasé, hors installation informatique définie par la norme EN62368-1. Attention : La tension du réseau est classée comme dangereuse selon les critères de cette norme.
Connexion téléphonique	Appareil conçu pour être raccordé à une ligne téléphonique analogique de classe TNV3 (tension du réseau de télécommunications) telle que définie par la norme EN62368-1.
Piles par combiné	2 piles AAA NiMH - 2,4 V - 750 mAh Utilisez uniquement les piles fournies avec le téléphone. L'utilisation de tout autre type de pile présente un risque d'explosion. Les piles usagées doivent être mises au rebut conformément aux réglementations en vigueur en matière de protection de l'environnement.
Température de fonctionnement	De 5 °C à 40 °C

\* Les valeurs peuvent varier en fonction de l'environnement.

## **ATLINKS Europe**

\*\* En fonction de la charge initiale de la pile.

28 Boulevard Belle Rive 92500 RUEIL-MALMAISON - France RCS Nanterre 508 823 747

www.alcatel-home.com Alcatel est une marque de Nokia, utilisée sous licence par ATLINKS.

F890 Voice / F890 Voice Duo / F890 Voice Trio / F890 Voice Quad N.º A/W: 10002668 Rev.1 (FR) Fabriqué en RPC

# Alcatel

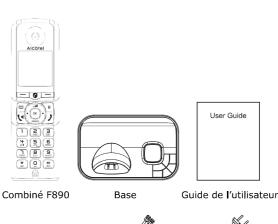
F890 VOICE/ F890 VOICE DUO/ **F890 VOICE TRIO/** F890 VOICE QUAD



## Guide de l'utilisateur

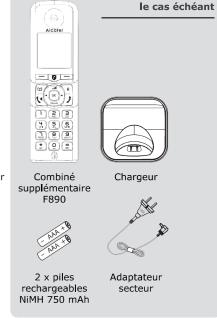
www.alcatel-home.com

## Contenu de la boîte





Adaptateur téléphonique



Éléments supplémentaires

## Informations générales

### DÉPANNAGE

rechargeables

NiMH 750 mAh

En règle générale, si un problème survient, retirez les piles de tous les combinés pendant environ 1 minute, puis débranchez et rebranchez l'alimentation électrique de la base et réinstallez les piles des combinés.

Pour plus d'informations, vous pouvez télécharger le guide de l'utilisateur complet ou solliciter une assistance en ligne. Rendez-vous sur notre site Web: www.alcatel-home.com

## SÉCURITÉ

Ce téléphone n'est pas conçu pour les appels d'urgence en cas de panne de courant.

N'utilisez pas votre téléphone pour signaler une fuite de gaz ou tout autre risque d'explosion.

N'ouvrez pas votre appareil ou son alimentation électrique pour éviter tout risque de décharge électrique. N'essayez pas d'ouvrir les piles, car elles contiennent

des substances chimiques dangereuses. Votre téléphone doit être placé dans un lieu sec, à l'abri de la chaleur, de l'humidité et de la lumière directe du

Pour éviter les interférences des signaux radio, placez le téléphone à au moins 1 mètre des autres appareils électriques ou des autres téléphones.

### **ENVIRONNEMENT**

Ce symbole indique que votre appareil électronique inopérant doit être collecté séparément et ne doit pas être mélangé avec les déchets ménagers. L'Union

européenne a mis en place un système spécifique de collecte et de recyclage dont les producteurs sont responsables

Aidez-nous à protéger l'environnement dans lequel nous vivons

# CONFORMITÉ C

Le soussigné, ATLINKS EUROPE, déclare que l'équipement radioélectrique du type DECT est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.alcatel-home.com

Puissance moyenne par canal de 10 mW Puissance d'emission maximale: 24 dBm Plage de fréquence: 1880-1900 MHz

## Passer et recevoir des appels Passer et terminer un appel Appuyez sur (📢 ) avant ou après la saisie d'un numéro de téléphone. Appuyez sur pour terminer l'appel. Répondre à un appel Retirez le combiné de la base ou du chargeur (Paramètres d'appel). Si le téléphone n'est pas sur le socle du chargeur, prenez le combiné et appuyez sur 📢 pour répondre à un appel. Pour une conversation mains libres, appuyez une autre fois sur Volume du combiné Appuyez sur [ all ou [ calls] pour augmenter ou diminuer le volume de la voix de votre interlocuteur. Couper le son d'un appel Appuyez sur(-) (option de droite) pendant un appel. Afficher ou composer un numéro du journal des appels (Renumérotation et Appels entrants) Chaque combiné mémorise les 30 derniers numéros composés (jusqu'à 24 chiffres chacun) dans la liste de renumérotation et les 50 derniers numéros des appels entrants dans le journal des appels. Appuyez sur (calls) pour ouvrir le journal des appels, appuyez sur ( 📶 ) ou (calls) pour sélectionner une entrée, appuyez sur 🚺 pour composer le numéro. Ou appuyez sur **Options** pour sélectionner une autre option. Répertoire téléphonique Mémorisation d'une entrée dans le répertoire (jusqu'à 200) En mode veille, appuyez sur ( ) pour ouvrir le **Répertoire.** Sélectionnez Options. Ajouter est mis en surbrillance, appuyez sur Sélect.. Saisissez le nom du contact, puis appuyez sur $\binom{calls}{pour}$ pour sélectionner **Domicile**, **Portable** ou **Travail** et saisissez le numéro de téléphone. Appuyez sur Enreq. Enregistrer une entrée de numérotation rapide En mode veille, appuyez sur 🖾 pour ouvrir le **Répertoire.** Appuyez sur 🖾 pour sélectionner le contact, **le** contact est mis en surbrillance, appuyez sur OK. Sélectionnez Options, faites défiler vers le bas pour mettre en surbrillance Définir mém dir. et appuyez sur Faites défiler vers le bas jusqu'à l'emplacement de numérotation rapide de votre choix, puis appuyez sur Enreg. L'écran affiche **Enregistré** en tant que numérotation rapide x (x étant la touche Numérotation rapide). Appeler depuis le répertoire Appuyez sur 🗊 pour ouvrir le **Répertoire** puis appuyez sur 👊 ou 📶 pour sélectionner l'entrée souhaitée. Appuyez sur 🚺 pour composer l'entrée souhaitée. Si l'entrée comporte plusieurs numéros enregistrés, vous devrez mettre en surbrillance le numéro de votre choix en appuyant sur 📶 ou [alls] , puis appuyer à nouveau sur 🚺 . **Enregistrer un contact VIP** En mode veille, appuyez sur 🖾 pour ouvrir le **Répertoire**, appuyez sur 👊 ou 📶 pour mettre en surbrillance le contact, puis appuyez sur OK. Appuyez sur Options, puis appuyez sur CALLS pour choisir le Ajouter VIP?, appuyez sur Sélect., appuyez sur • sur la touche de navigation pour sélectionner Activer ou Désactiver, puis appuyez sur Enreg. Composer une entrée de numérotation rapide Depuis l'écran de veille, appuyez et maintenez enfoncée la touche Numérotation rapide 1 à worz que vous voulez composer. Δ Paramètres de sonnerie du combiné Sélectionnez Menu, appuyez sur ou calls pour choisir Réglages. Appuvez sur **Sélect.**. **Sons** est mis en surbrillance. Appuyez sur Sélect., Sonneries est mis en surbrillance, appuyez sur Sélect.. Appuyez sur sur la touche de navigation pour mettre en surbrillance la mélodie externe de votre choix, appuyez sur (CALLE) pour sélectionner la mélodie interne de votre choix parmi les 10 sonneries. Appuyez à nouveau sur [alls] pour sélectionner le niveau du volume sonnerie et appuyez sur Enreg. pour

enregistrer vos choix.

#### 四四 Réglage du répondeur

#### Définir le Délai de réponse

Appuyez sur Menu, choisissez Répondeur / Sélect. / 👊 ou [calls] choisissez Réglages répond. / Sélect. / choisissez Nb sonneries / Sélect. / 👊 ou caus pour choisir Rép & enreg. ou Répondeur simple / Sélect.?, appuyez sur ( • ) sur la touche de navigation pour sélectionner 2 à 10 Sonneries, appuyez sur

Si vous avez souscrit un service de messagerie vocale auprès de votre opérateur, veillez à définir un délai plus court sur F890 Voice afin que F890 Voice puisse répondre et enregistrer le message.

### Définir le mode de réponse

Appuyez sur Menu, choisissez Répondeur / Sélect. / ( -14 ) ou ( calls ) choisissez Mode répondeur / Sélect. / appuyez sur ( ● ) sur la touche de navigation pour sélectionner **Répond. On/Off.** Appuyez sur (caus) sélectionnez Mode répondeur / appuyez sur ( • ) sur la touche de navigation pour sélectionner Rép & enreg. ou Répond simple, appuyez sur Enreq..

### Définir la langue du message sortant (OGM)

Appuyez sur Menu, choisissez Répondeur / Sélect. / 👊 ou 🖽 sélectionnez Langue répondeur / Sélect. / ou calls pour sélectionner votre langue préférée, appuyez sur OK.

## Enregistrer un message sortant personnalisé

Appuyez sur Menu, choisissez Répondeur / Sélect. / 👊 ou 🙉 sélectionnez Annonces / Sélect. / 👊 ou choisissez Rép & enreg. ou Répond simple / Sélect. / choisissez Enreg. annonce / OK pour commencer l'enregistrement / OK pour terminer l'enregistrement.

## Blocage des appels

Ce téléphone intègre un Blocage des appels Premium\*. Cette fonction vous permettra d'éviter les appels indésirables en n'autorisant que certains numéros à faire sonner votre téléphone et en évitant tous les appels automatiques. Le réglage par défaut est désactivé (voir la description dans le tableau Blocage des appels). Vous pouvez modifier ce paramètre en vous reportant aux chapitres 1 à 6.

\*Cette fonction nécessite un abonnement au service Présentation du numéro de l'appelant auprès de votre fournisseur

## Description du combiné et de la base



### Suivez le tableau ci-dessous pour activer le mode souhaité

Statut du Blocage des appels	Description		
ACTIVÉ	Blocage des appels Premium  Les correspondants autorisés (répertoire et liste autorisés) appellent comme d'habitude et peuvent laisser un message sur le répondeur s'il est en marche.  Les numéros figurant sur la liste noire sont automatiquement rejetés  Pour les autres, le téléphone diffuse un message d'accueil demandant de saisir un code pour activer la sonnerie. Les correspondants qui ne disposent pas du code sont rejetés ou autorisés à laisser un message (réglage). Les appels automatisés seront tous directement rejetés et bloqués, car la saisie d'un code est impossible. Les numéros anonymes, internationaux ou inconnus peuvent également être bloqués en permanence.		
CONTACTS OK	Les contacts enregistrés dans le répertoire et la liste autorisés appellent comme d'habitude et peuvent laisser un message sur le répondeur s'il est en marche. Tous les autres sont automatiquement rejetés. Les numéros anonymes, internationaux ou inconnus peuvent être bloqués en permanence.		
VIP OK	Seuls les contacts enregistrés en tant que VIP et dans la liste autorisés appellent comme d'habitude et peuvent laisser un message sur le répondeur s'il est en marche. Tous les autres sont automatiquement rejetés. Les numéros anonymes, internationaux ou inconnus peuvent être bloqués en permanence.		

NUIT	Identique à VIP OK de 21h00 à 9h00. En dehors de cette période, le blocage automatique des appels est désactivé et les appels peuvent être bloqués manuellement.
DÉSACTIVÉ	Les modes automatiques sont désactivés.  Le blocage des appels manuel reste possible avec sa touche dédiée.  Les numéros peuvent être rejetés et ajoutés à la Liste noire un par un pendant les sonneries, les appels ou les réponses du répondeur.

#### Activer: Blocage des appels Premium

En mode veille, appuyez sur 🚺 , puis choisissez **Bloqueur d'appel** et appuyez sur **Sélect.**, puis choisissez Config blocage et appuyez sur Sélect., puis choisissez Activer et appuyez sur Sélect..

Après avoir activé cette option, Blocage activé s'affiche sur l'écran de veille.

#### 1.1. Message d'accueil : Par défaut/Personnalisé

Le message d'accueil par défaut enregistré dans votre téléphone n'indique pas le code PIN d'accès à composer afin de contourner le blocage des appels et de faire sonner le téléphone. Si vous préférez divulquer ce code, vous pouvez enregistrer votre propre message d'accueil en indiguant le code PIN d'accès.

#### 1.1.1. Comment enregistrer votre propre message d'accueil

En mode veille, appuyez sur 🕡 , puis choisissez Bloqueur d'appel et appuyez sur Sélect., puis choisissez Annonce et appuyez sur Sélect., puis choisissez Enreg. annonce et appuyez sur Sélect.. Ensuite, suivez le quide vocal.

#### 1.1.2. Code d'accès par défaut

Le code PIN d'accès par défaut est 00. Vous pouvez le modifier comme suit :

En mode veille, appuyez sur 🚺 , puis choisissez **Bloqueur d'appel** et appuyez sur **Sélect.**, puis choisissez Modifier PIN et appuyez sur Selecc.. Suivez ensuite les instructions à l'écran.

## 1.2. Définissez si vous souhaitez que les correspondants rejetés laissent un message sur votre

En mode veille, appuyez sur 🕡 , puis choisissez **Bloqueur d'appel** et appuyez sur **Sélect.**, puis choisissez Mess sur Répond et appuyez sur Sélect., puis choisissez Activer et appuyez sur Enreq..

Remarque: le répondeur doit être en marche. Veuillez vous reporter au schéma de description de la base.

#### 1.3. Ajouter un numéro à la liste autorisés

#### 1.3.1. En mode veille

Appuyez sur 🚺 ), puis choisissez **Liste autorisés** et appuyez sur **Sélect.**, puis choisissez **Ajouter** et appuyez sur **Sélect.**, puis saisissez le numéro de téléphone et appuyez sur **Enreg.**.

#### 1.3.2. Depuis la liste des appels

En mode veille, appuyez sur (calls), puis choisissez l'entrée de la liste des appels et appuyez sur Options. Choisissez Autoriser num. et appuyez sur Sélect., confirmez en appuyant sur Oui.

#### 1.4. Aiouter un numéro au répertoire

Veuillez suivre les instructions de la section Répertoire pour mémoriser une entrée dans le répertoire.

#### 1.5. Ajouter un numéro à la liste noire

#### 1.5.1. En mode veille

Appuyez sur 🕡 , puis choisissez Numéros bloqués et appuyez sur Sélect., puis choisissez Ajouter et appuyez sur **Sélect.**, puis saisissez le numéro de téléphone et appuyez sur **Enreg.**.

## 1.5.2. Depuis la liste des appels

En mode veille, appuyez sur (calls), puis choisissez l'entrée de la liste des appels et appuyez sur **Options**. Choisissez Ajout bloqués et appuyez sur Sélect., confirmez en appuyant sur Oui.

#### 1.5.3. Pendant la sonnerie

Les numéros peuvent être rejetés un par un pendant la sonnerie, Jors de l'appel ou en laissant un message en appuyant sur 🕡 , puis sur Oui pour enregistrer le numéro dans la liste noire.

## 1.5.4. Supprimer un numéro de la liste noire

En mode veille, appuyez sur 🚺 , puis choisissez **Numéros bloqués** et appuyez sur **Sélect.**.

Choisissez Supprimer et appuyez sur Sélect., confirmez en appuyant sur Oui.

## 1.6. Ajouter un indicatif

En mode veille, appuyez sur 🕡 , puis choisissez Codes zones et appuyez sur Sélect., puis appuyez sur Oui, saisissez l'indicatif à bloquer et appuyez sur Enreg..

### 2. Activer CONTACTS OK

En mode veille, appuyez sur 🕡 , puis choisissez Bloqueur d'appel et appuyez sur Sélect., puis choisissez **Config blocage** et appuyez sur **Sélect.**, puis choisissez **CONTACTS OK** et appuyez **Sélect.**.

#### 3. Activer VIP OK

En mode veille, appuyez sur 🕡 , puis choisissez Bloqueur d'appel et appuyez sur Sélect., puis choisissez Config blocage et appuyez sur Sélect., puis choisissez VIP OK et appuyez Sélect..

## Activer NUIT

En mode veille, appuyez sur 🕡 , puis choisissez Bloqueur d'appel et appuyez sur Sélect., puis choisissez Config blocage et appuyez sur Sélect., puis choisissez Nuit et appuyez Sélect..

En mode veille, appuyez sur 🕡 , puis choisissez Bloqueur d'appel et appuyez sur Sélect., puis choisissez Config blocage et appuyez sur Sélect., puis choisissez Désactiver et appuyez Sélect..

Blocage des appels anonymes/internationaux/hors zone quel que soit le statut du Blocage des appels, à l'exception de Désactivé

En mode veille, appuyez sur ( ), appuyez sur (calls) pour choisir le <b>Type d'appel</b> , appuyez sur <b>Select.</b> .
Appuyez sur • sur la touche de navigation pour sélectionner <b>Secret Marche/Arrêt</b> , puis appuyez sur CALLS ,
Lorsque l'option Secret est Activer, le téléphone bloque tous les appels en numéro masqué.
Appuyez sur • sur la touche de navigation pour sélectionner <b>International Marche/Arrêt</b> , puis appuyez sur Calls

Lorsque l'option **International** est **Activer**, le téléphone bloque tous les appels internationaux. Appuyez sur • sur la touche de navigation pour sélectionner Indisponible Marche/Arrêt, puis appuyez sur Enreg.

Lorsque l'option Indisponible est Activer, le téléphone bloque tous les appels en numéro indisponible.